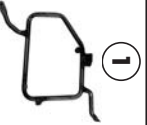
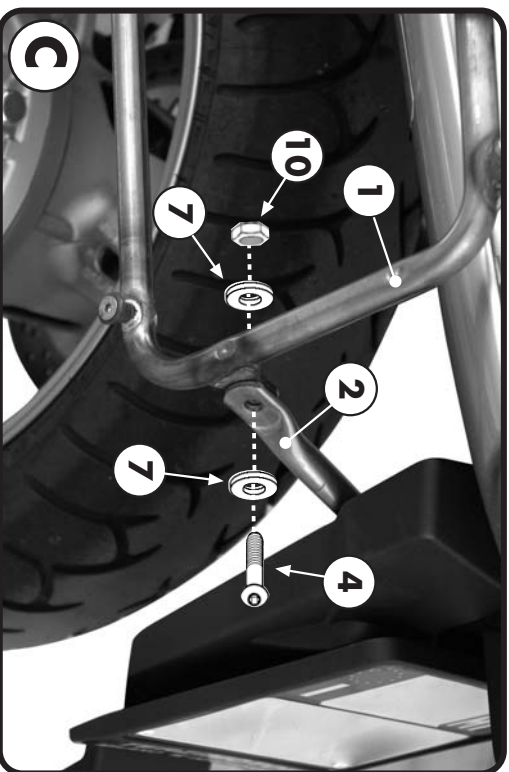
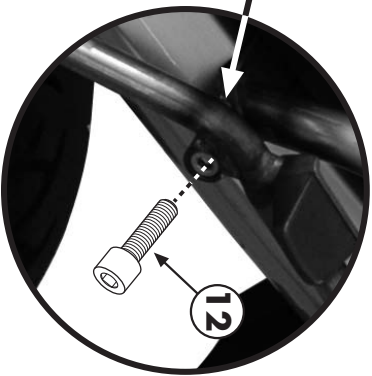
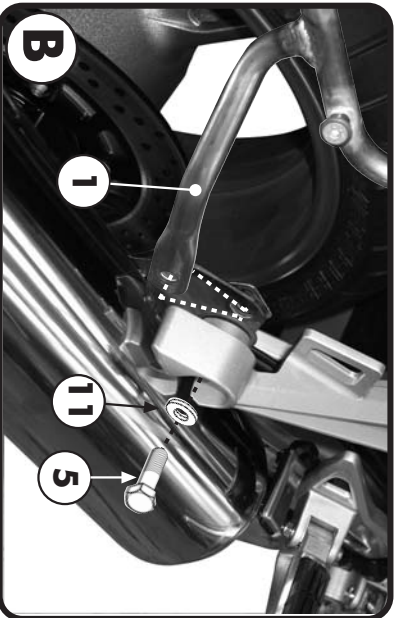
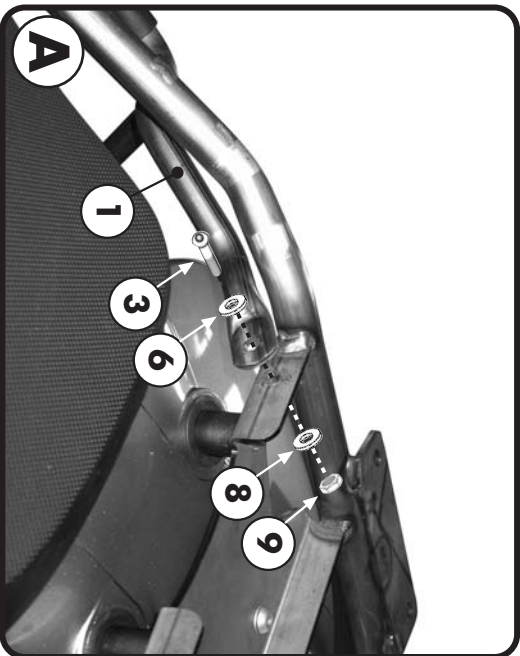
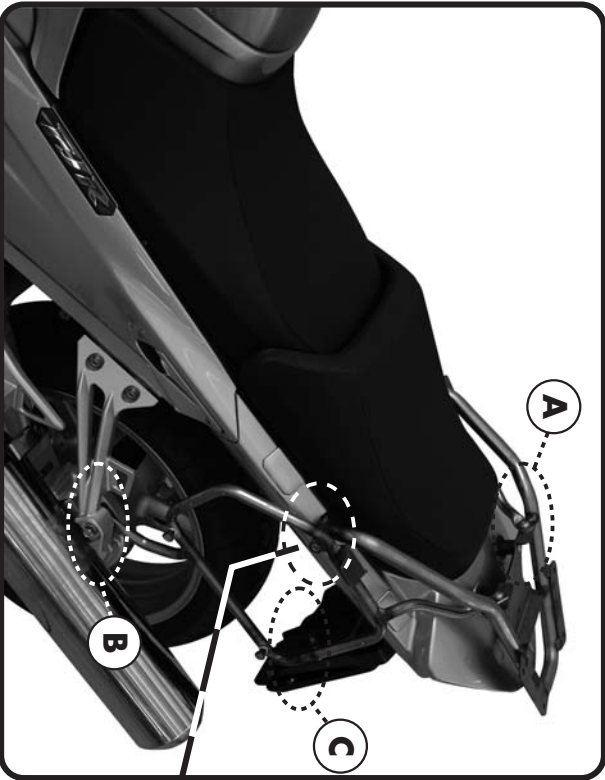


YAMAHA FJR 1300 2006

PORTAVALLIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VAUSES LAT RAUX SP CINGUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 SUPPORT
 SOLICITE

Q.TY n.2(10x5x)



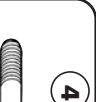
PONTE POSTERIORE
 REAR BRIDGE
 PONT POSTERIEUR
 VERBODINGSROER
 PUENTE TRASERO

Q.TY n.1



VITE TCEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2



VITE TCEI M6x16mm
 SCREW M6x16mm
 VIS M6x16mm
 SCHRAUBE M6x16mm
 TORNILLO M6x16mm

Q.TY n.2



VITE TCEI M10x45mm
 SCREW M10x45mm
 VIS M10x45mm
 SCHRAUBE M10x45mm
 TORNILLO M10x45mm

Q.TY n.2



RONDELLA 88x14mm
 WASHER 88x14mm
 RONDELLE 88x14mm
 ARANDELA 88x14mm

Q.TY n.2



RONDELLA 68mm
 WASHER 68mm
 RONDELLE 68mm
 ARANDELA 68mm

Q.TY n.4



RONDELLA 68mm
 WASHER 68mm
 RONDELLE 68mm
 ARANDELA 68mm

Q.TY n.2



DADO A.B. RIB. M8
 BOLT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2



DADO A.B. RIB. M6
 BOLT M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6

Q.TY n.2



COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTES ORIGINALES
 ORIGINALERTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



VITE TCEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm

Q.TY n.2

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VAISES LAT RAUX SP CIRQUE - SPECIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETTAS LATERALES ESPECIFICO

YAMAHA FJR 1300 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- POSIZIONARE IL SUPPORTO "1" E FISSARLO ALL'SR357 COME PROPOSTO IN FIGURA "A".
 - FISSARE IL SUPPORTO "1" ALLA PEDALINA COME INDICATO IN FIGURA "B".
 - FISSARE IL SUPPORTO "1" AL PONTE "2" COME INDICATO IN FIGURA "C".
 - CONTROLLARE CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.
 - IL PL357, PUO' ESSERE MONTATO SOLAMENTE SE SULLA MOTO È GIÀ PRESENTE L'SR357.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. PLACE THE SUPPORT N°1 AND FIX IT TO THE SR357 AS SHOWN IN PICTURE A;
2. FIX THE SUPPORT N°1 TO THE FOOT REST AS SHOWN IN PICTURE B;
3. FIX THE SUPPORT N°1 TO THE REAR SUPPORTING BRIDGE N°2 AS SHOWN IN PICTURE C;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED. THE PL357 CAN BE ONLY FITTED IF COMBINED WITH THE SR357.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. POSITIONNER LES SUPPORTS N°1 ET LES FIXER AU SR357 COMME PROPOSE EN PHOTO A ;
2. FIXER LES SUPPORTS N°1 AUX PLATINES DE REPOSE-PIED COMME INDIQUE EN PHOTO B ;
3. FIXER LE PONT N°2 AUX SUPPORTS N°1 COMME INDIQUE EN PHOTO C ;
4. TERMINER LE MONTAGÉ EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS. LE PL357 NE PEUT ETRE MONTE SUR LA MOTO QUE SI LE SR357 EST DEJA PRESENT.

D BAUANLEITUNG

1. POSITIONIEREN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 UND BEFESTIGEN SIE DIESE AN DEN SR357 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 AN DEN FUßDRASTEN WIE IM BILD B BESCHRIEBEN;
3. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG NR. 1 MIT DEM VERBINDUNGSROHR NR. 2 WIE IM BILD C BESCHRIEBEN
4. ZULETZT ÜFGBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN. DER PL357 KANN NUR IN KOMBINATION MIT DEM SR357 MONTIERT WERDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. POSICIONAR EL SOPORTE "1" Y FIJARLO AL SR357 TAL Y COMO SE INDICA EN LA FIGURA "A".
2. FIJAR EL SOPORTE "1" AL PEDAL TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA "B"
3. FIJAR EL SOPORTE "1" AL "2" TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN "C".
4. COMPROBAR QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS. EL PL357, SÓLO SE PUEDE PONER EN LA MOTOCICLETA QUE TENGA INSTALADO EL PORTAEQUIPAJES SOLAMENTE SR357.